

# النشرة التشغيلية للاتحاد الدولي للاتصالات

www.itu.int/itu-t/bulletin

(المعلومات الواردة حتى 16 أغسطس 2018) ISSN 2312-8240 (نسخة إلكترونية)

2018.IX.1

رقم 1155

مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

الهاتف: +41 22 730 5560

الفاكس: +41 22 730 5785

البريد الإلكتروني: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

مكتب تقييس الاتصالات (TSB)

الهاتف: +41 22 730 5211

الفاكس: +41 22 730 5853

البريد الإلكتروني: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

Place des Nations CH-1211

Genève 20 (Switzerland)

الهاتف: +41 22 730 5111

البريد الإلكتروني: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

## جدول المحتويات

الصفحة

### معلومات عامة

- 3 ..... القوائم الملحققة بالنشرة التشغيلية للاتحاد
- 4 ..... الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات
- 4 ..... خطة ترقيم الاتصالات العمومية الدولي: ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات  
الخدمة الهاتفية:

5 ..... الدانمارك (وكالة الطاقة الدانماركية، كوبنهاغن)

5 ..... النرويج (هيئة الاتصالات النرويجية، ليلساند)

6 ..... تقييد الخدمة

6 ..... إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

### تعديلات على منشورات الخدمة

7 ..... قائمة محطات السفن وتخصيصات هويات الخدمة المتنقلة البحرية (القائمة V)

8 ..... الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) فيما يتعلق بالخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات

9 ..... قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد

10 ..... قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)

11 ..... خطة الترقيم الوطنية



www.itu.int

بما في ذلك المعلومات الواردة حتى:	مواعيد* نشر النشرات التشغيلية المقبلة	
2018.VIII.31	2018.IX.15	1156
2018.IX.14	2018.X.1	1157
2018.IX.28	2018.X.15	1158
2018.X.16	2018.XI.1	1159
2018.XI.1	2018.XI.15	1160
2018.XI.15	2018.XII.1	1161
2018.XI.30	2018.XII.15	1162

\* هذه المواعيد تخص اللغة الإنكليزية فقط.

## معلومات عامة

### القوائم الملحقة بالنشرة التشغيلية للاتحاد

#### ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

ألف نشر مكتب تقييس الاتصالات أو مكتب الاتصالات الراديوية القوائم التالية كملحقات للنشرة التشغيلية للاتحاد (OB):

رقم النشرة التشغيلية

1154	وضع الاتصالات الراديوية بين محطات الهواة التابعة لبلدان مختلفة (وفقاً للحكم الاختياري رقم 1.25 من لوائح الراديو) وشكل الرموز الدليلية للنداء التي تخصصها كل إدارة لخطاتها للهواة ومحطاتها التجريبية (الوضع في 15 أغسطس 2018)
1125	قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (تكملة للتوصية ITU-T Q.708 (99/03)) (الوضع في 1 يونيو 2017)
1125	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان للاتصالات الراديوية المتنقلة للأرض للاتصال البعيد (تكملة للتوصية ITU-T E.218 (2004/05)) (الوضع في 1 يونيو 2017)
1117	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل الاتصالات المتنقلة (تكملة للتوصية ITU-T E.212 (2016/09)) (الوضع في 1 فبراير 2017)
1114	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (تكملة للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2016)
1111	الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) من أجل الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية (وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2016/09)) (الوضع في 1 نوفمبر 2016)
1109	قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC) (وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (99/03)) (الوضع في 1 أكتوبر 2016)
1096	التوقيت القانوني 2016
1088	قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T E.118 (2006/05)) (الوضع في 15 نوفمبر 2015)
1060	قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (وفقاً للتوصية ITU-T M.1400 (2013/03)) (الوضع في 15 سبتمبر 2014)
1015	رموز/أرقام النفاذ للشبكات المتنقلة (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 1 نوفمبر 2012)
1002	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل المرافق غير المعيارية في الخدمات التليماتية (تكملة للتوصية ITU-T T.35 (2000/02)) (الوضع في 15 أبريل 2012)
1001	قائمة بالهياكل الوطنية المعينة لتخصيص رموز مزود المطرف وفقاً للتوصية ITU-T T.35 (الوضع في 1 أبريل 2012)
1000	قيود الخدمة (قائمة لتخصيص لقيود الخدمة السارية فيما يتعلق بتشغيل الاتصالات) (الوضع في 15 مارس 2012)
994	إجراءات المراقبة (السابقة الدولية والسابقة الوطنية للاتصال البعيد) والرقم (الدلالي) الوطني (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2011)
991	إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 الصادر عن مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)
980	قائمة بمؤشرات مقصد البرقية (وفقاً للتوصية ITU-T F.32 (1995/10)) (الوضع في 15 مايو 2011)
978	قائمة بالرموز الدليلية لمقصد التلكس (TDC) ورموز تعرّف هوية شبكة التلكس (TNIC) (تكملة للتوصية ITU-T F.69 (1994/06)) (الوضع في 15 أبريل 2011)
977	قائمة برموز تعرّف هوية شبكة البيانات (DNIC) (وفقاً للتوصية ITU-T X.121 (2000/10))
976	قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل إرسال البيانات (تكملة للتوصية ITU-T X.121 (2000/10)) (الوضع في 15 مارس 2011)
974	قائمة بأسماء ميادين التسيير الإداري للإدارة (ADMD) (وفقاً للتوصية ITU-T F.400 (X.400)) (الوضع في 15 فبراير 2011)
955	الندعات المختلفة المستعملة في الشبكات الوطنية (وفقاً للتوصية ITU-T E.180 (98/03)) (الوضع في 1 مايو 2010)
669	مجموعات الرموز خماسية الأحرف المستعملة في خدمة البرق العمومية الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T F.1 (1998/03))

باء متاح القوائم التالية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات:

[www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (التوصية ITU-T M.1400 (2013/03))

[www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)

جدول بيروفكس (التوصية ITU-T F.170)

[www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

قائمة بوكالات التشغيل المعترف بها (ROA)

## الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات

أُعلن في الإعلان AAP-41 عن الموافقة على التوصيات التالية لقطاع تقييس الاتصالات وفقاً للإجراءات الواردة في التوصية ITU-T A.8:

- ITU-T G.798 (2017) Cor. 1 (08/2018)
- ITU-T G.997.2 (2015) Amd. 5 (08/2018)
- ITU-T G.9701 (2014) Cor. 5 (08/2018)
- ITU-T G.9701 (2014) Amd. 5 (08/2018)

## خطة ترقيم الاتصالات العمومية الدولية (التوصية ITU-T E.164 (2010/11))

### ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

لجنة الدراسات 2 لقطاع تقييس الاتصالات التي هي لجنة الدراسات الرئيسية المعنية بالترقيم والتسمية والعنونة وتعرف الهوية والتسيير، وافقت في اجتماعها الذي عُقد في الفترة من 4 إلى 13 يوليو 2018 على نشر البيان التالي في النشرة التشغيلية للاتحاد:

"الأرقام العالمية المستخدمة من أجل خدمة نداءات الطوارئ الأوروبية

تُستخدم العديد من سلاسل الأرقام في إطار الرموز الدليلية القطرية غير الجغرافية من أجل نداءات الطوارئ أي النظام الأوروبي لنداءات الطوارئ من المركبات. وقد خصص الاتحاد هذه الأرقام وأتيحت للاستعمال بالاقتران مع خدمة نداءات الطوارئ.

وتُستخدم هذه الأرقام كأرقام للطرف طالب النداء عندما يطلب الجهاز تلقائياً رقم الطوارئ في حالة وقوع حادث. وغالباً ما تستخدم نسقاً يتكون من 15 رقماً. واعتباراً من 31 مارس 2018، يجب أن تكون جميع أنواع السياسات الجديدة التي تباع في أوروبا مجهزة بمقدرة نداءات الطوارئ (eCall).

ولكي يعمل النظام eCall بشكل سليم وتتمكن خدمات الطوارئ (مثل مراكز النداء وأفرقة التدخل) من إعادة الاتصال بالأرقام الهاتفية التي تستخدمها الأنظمة eCall، لا بد من فتح سلاسل نداءات الطوارئ في جميع الشبكات وأن يُمرر تعرّف هوية الخط الطالب (CLI) لهذه النداءات بين المشغلين بنسق صحيح وقابل للمراقبة وفقاً لتوصيات الاتحاد ذات الصلة.

ونظراً لأهمية هذه الخدمة، نود تنبيه أصحاب التخصيص وجميع أصحاب المصلحة إلى ضرورة فتح هذه الأرقام وتسييرها على الشبكات العامة، وخاصةً تلك الموجودة في أوروبا.

وقد تم إبلاغ الاتحاد بسلاسل الأرقام التالية بوصفها أرقاماً تُستخدم من أجل نداءات الطوارئ وهي: 882 39 و 883 130 و 882 37. ويمكن للمشغلين الآخرين الذين يستعملون موارد عالمية لنداءات الطوارئ إبلاغ الاتحاد بذلك لطلب منشورات مماثلة.

كما أن توصية لجنة الاتصالات الأوروبية 04(17) "ترقيم نداءات الطوارئ" (<https://www.ecodocdb.dk/document/1019>) تقدم المزيد من المعلومات بشأن خيارات الترميم فيما يخص نداءات الطوارئ.

جهات الاتصال:

الرقم 883 130 مخصص لشركة Orange: جهة الاتصال: Philippe Fouquart، [Philippe.fouquart@orange.com](mailto:Philippe.fouquart@orange.com).

الرقم 882 39 مخصص لمجموعة فودافون، جهة الاتصال: MacDougall Robert، مجموعة فودافون، [Robert.MacDougall@vodafone.com](mailto:Robert.MacDougall@vodafone.com).

الرقم 882 37 مخصص لشركة AT&T، جهة الاتصال: Mike Corkerry، AT&T، [Mike.Corkerry@intl.att.com](mailto:Mike.Corkerry@intl.att.com).

الخدمة الهاتفية  
(التوصية E.164 ITU-T)

الموقع الإلكتروني: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

الدانمارك (الرمز الدولي للبلد +45)

تبلغ في 2018.VIII.15:

تعلن وكالة الطاقة الدانماركية، كوبنهاغن، عن التحديثات التالية لخطة الترميم الوطنية في الدانمارك:

• تخصيص - خدمات الاتصالات المتنقلة

تاريخ التخصيص	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2018.VIII.15	493defgh	SimService A/S

للاتصال:

Danish Energy Agency  
Amaliegade 44  
1256 COPENHAGEN K  
Denmark

الهاتف: +45 33 92 67 00

الفاكس: +45 33 11 47 43

البريد الإلكتروني: [ens@ens.dk](mailto:ens@ens.dk)

الموقع الإلكتروني: [www.ens.dk](http://www.ens.dk)

النرويج (الرمز الدولي للبلد +47)

تبلغ في 2018. VIII.14:

تعلن هيئة الاتصالات النرويجية، ليلساند، عن التحديث التالي لخطة الترميم الوطنية في النرويج:

• تخصيص - خدمات الاتصالات الثابتة

تاريخ التخصيص	سلاسل الأرقام	مقدم الخدمة
2017.06.12	214150000-21419999	Kvantel AS

للاتصال:

Norwegian Communications Authority  
Postbox 93  
4791 LILLESAND  
Norway

الهاتف: +47 22 82 46 00

الفاكس: +47 22 82 46 40

البريد الإلكتروني: [firmapost@nkom.no](mailto:firmapost@nkom.no)

الموقع الإلكتروني: [www.nkom.no](http://www.nkom.no)

## تقييد الخدمة

انظر الموقع الإلكتروني: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

النشرة التشغيلية	البلد/المنطقة الجغرافية
1006 (صفحة 13)	سيشيل
1007 (صفحة 12)	سلوفاكيا
1013 (صفحة 5)	ماليزيا
1034 (صفحة 5)	تايلاند
1039 (صفحة 14)	سان تومي وبرينسيبي
1039 (صفحة 14)	أوروغواي
1068 (صفحة 4)	هونغ كونغ، الصين
1148 (صفحة 5)	أوكرانيا

## إجراءات معاودة النداء

وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

انظر الموقع الإلكتروني: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

## تعديلات على منشورات الخدمة

المختصرات المستخدمة

فقرة	PAR	إدراج	ADD
استبدال	REP	عمود	COL
إلغاء	SUP	قراءة	LIR
		صفحة (صفحات)	P

### قائمة محطات السفن وتخصيصات هويات الخدمة المتنقلة البحرية

(القائمة V)

طبعة 2018

القسم VI

ADD

‘Avenida Tiradentes ‘Trucks Provedora de Comunicações e Serviços de Satélite Ltda **BR07**  
501 - Sala 702 - Torre 2 - 7º andar. Londrina / PR - CEP: 86.040-545 Brazil  
البريد الإلكتروني: [Michel@truckscontrol.com.br](mailto:Michel@truckscontrol.com.br)، الهاتف: +55 43 3377-5200.  
جهة الاتصال: Michel Angelo Nunes، البريد الإلكتروني: [Michel@truckscontrol.com.br](mailto:Michel@truckscontrol.com.br)،  
(الهاتف: +55 43 3377-5200).

الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) فيما يتعلق بالخطة الدولية  
لتعرّف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات  
(وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2016/09))  
(الوضع في 1 نوفمبر 2016)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1111 – 2016.XI.1)  
(التعديل رقم 43)

المشغل/الشبكة	*MCC + MNC	البلد/المنطقة الجغرافية
		إستونيا ADD
Ntel Solutions OÜ	248 12	
Telia Eesti AS	248 13	
Estonian Crafts OÜ	248 14	
		ليسوتو ADD
VODACOM LESOTHO	651 10	

\* MCC : الرمز الدليلي القطري للاتصالات المتنقلة / Indicatif de pays du mobile / Mobile Country Code  
MNC : الرمز الدليلي للشبكة المتنقلة / Code de réseau mobile / Mobile Network Code

قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد  
(وفقاً للتوصية ITU-T M.1400 (2013/03))  
(الوضع في 15 سبتمبر 2014)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1060 – 2014.IX.15)  
(التعديل رقم 66)

البلد أو المنطقة/رمز ISO	رمز الشركة (رمز المشغل)	الاتصال
جمهورية ألمانيا الاتحادية / DEU	MANGO	Mr Alexander Fischmann الهاتف: +49 30 34044330 الفاكس: +49 30 34044330 البريد الإلكتروني: a.fischmann@mango-office.com
ADD	SWOMDI	Mr Frank Neumann الهاتف: +49 151 5651 0130 الفاكس: +49 4521 705550 البريد الإلكتروني: breitband@stadtwerke-eutin.de
مملكة هولندا / NLD		Stadtwerke Oldenburg in Holstein Media GmbH Markt 1 23758 OLDENBURG i.H.

قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)  
(وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03))  
(الوضع في 1 أكتوبر 2016)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1109 – 2016.X.1)  
(التعديل رقم 42)

اسم مشغل نقطة التشوير	الاسم الوحيد لنقطة التشوير	البلد/ المنطقة الجغرافية	DEC	ISPC
		<b>إستونيا</b>		
Tele2 Eesti Aktsiaselts	ADA345MSS1	12085	5-230-5	
Tele2 Eesti Aktsiaselts	TEL444MSS2	12086	5-230-6	
		<b>بولنيزيا الفرنسية</b>		
Mara Telecom	Papeete	10995	5-094-3	
		<b>بولنيزيا الفرنسية</b>		
VITI	IMS Coeur 4G	10995	5-094-3	

ISPC: رموز نقاط التشوير الدولية.  
International Signalling Point Codes (ISPC)  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI)

## خطة التقييم الوطنية (وفقاً للتوصية ITU-T E.129 (2013/01))

الموقع الإلكتروني: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

يُرجى من الإدارات أن تبلغ الاتحاد الدولي للاتصالات بالتغييرات التي تطرأ على خطة التقييم الوطنية الخاصة بها أو أن تقدم تفسيراً في صفحتها الإلكترونية الخاصة بخطة التقييم الوطنية فضلاً عن جهات الاتصال لديها بحيث يتسنى نشر المعلومات وإتاحتها مجاناً لجميع الإدارات/وكالات التشغيل المعترف بها ومقدمي الخدمات في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات التابع للاتحاد.

ويُرجى من الإدارات أن تستعمل النسق المبين في التوصية ITU-T E.129 بالنسبة إلى مواقعها الإلكترونية الخاصة بالتقييم أو عند إرسال معلوماتها إلى مكتب تقييس الاتصالات للاتحاد (البريد الإلكتروني: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int))، ونذكّرها بأنها مسؤولة عن تحديث هذه المعلومات تبعاً.

واعتباراً من 2018.VIII.1، قامت البلدان التالية/المناطق الجغرافية بتحديث خطة التقييم الوطنية الخاصة بها في موقعنا الإلكتروني:

الرمز الدليلي للبلد (CC)	البلد/المنطقة الجغرافية
+264	ناميبيا
+675	بابوا-غينيا الجديدة
+66	تايلاند